

**Zmluva č. MAGDG 1500176**  
**o poskytnutí finančných prostriedkov na zabezpečenie spoločensko-kultúrneho podujatia Rímske hry a Limes Day 2015 uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka**

**Zmluvné strany:**

1. **Názov:** **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
**Sídlo:** Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
**IČO:** 603481  
**DIČ:** 2020372596  
**IČ DPH:** SK2020372596  
**Bankové spojenie:** ČSOB  
**Číslo účtu:** IBAN: SK 287500000000025828023  
SWIFT: CEKOSKBX  
**Zastúpené:** JUDr. Ivom Nesrovnalom, primátorom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy  
(ďalej len „hlavné mesto“)

a

2. **Názov:** **Mestský ústav ochrany pamiatok v Bratislave**  
**Sídlo:** Uršulínska 9  
815 15 Bratislava  
**IČO:** 602841  
**DIČ:** 2020804137  
**Bankové spojenie:** ČSOB  
**Číslo účtu:** IBAN: SK23 7500 0000 0000 2593 0933  
SWIFT: CEKOSKBX  
**Zastúpené:** PhDr. Ivom Štasseelom, riaditeľom  
(ďalej len „prijímateľ“)

Pre účely tejto zmluvy sa hlavné mesto a prijímateľ označujú ako „zmluvné strany“

**Článok I**  
**Predmet a účel zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí finančných prostriedkov určených na účely zabezpečenia projektu: Rímske hry a Danube Limes Day 2015 (ďalej len „Projekt“):
- a) scenár a príprava odborných textov, prezentácia starovekých bojov a komentovanie interaktívnych ukážok a predvádzanie starovekých dobových zbraní pre návštevníkov v celkovej sume 800 € (slovom osemsto eur)
  - b) prenájom a prevádzkovanie multi-dotykového stola s možnosťou jeho vyklopenia pre interaktívnu manipuláciu, spoločne s výpočtovými zariadeniami zabezpečujúcimi spracovanie vstupných multidotykových dát a renderovanie interaktívnej scény v reálnom čase, v rámci aplikácie „pieskovisko“ zobrazenie „rímskeho hrobu s

- kostrovými pozostatkami“ a 5 - 8 objektmi z nálezov v rámci areálu Gerulaty, alebo z blízkeho okolia v celkovej sume 800 € (slovom osemsto eur)
- c) ceny do detskej súťaže v celkovej sume 215 € (dvestopäť eur)
  - d) tričká s logom Danube Limes Day v počte 300 ks v celkovej sume 950 € (slovom deväťstopäťdesiat eur)
  - e) 2 autobusy („archeobusy“) premávajúce na trase Most SNP – Rusovce (Gerulata) – Archeologický park Carnuntum dňa 12.09.2015 v celkovej sume 600 € (slovom šesťsto eur)
  - f) propagačné materiály na propagáciu podujatia (banner, skladačky a ďalší propagačný materiál) v celkovej sume 835 € (šesťstopäťdesiat eur)
  - g) zdravotná služba 65 € (slovom sto eur)
  - h) moderovanie podujatia 300 € (slovom tristo eur)
2. Hlavné mesto poskytne prijímateľovi na Projekt sumu v celkovej výške 4 565 € (slovom štyritisícpäťstošesťdesiatpäť eur), a to bezhotovostným prevodom na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
  3. Prijímateľ zabezpečí všetky činnosti Projektu uvedené v ods. 1 tohto článku.

## **Článok II**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Hlavné mesto sa zaväzuje poukázať finančné prostriedky podľa článku I ods. 2 na účet prijímateľa bezodkladne po podpise zmluvy.
2. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky použiť len na účel uvedený v článku I ods. 1 tejto zmluvy.
3. Prijímateľ sa zaväzuje finančné prostriedky poskytnuté na predmet zmluvy podľa čl. I ods. 1 použiť do 12.09.2015.
4. Prijímateľ dotácie je povinný zúčtovať poskytnuté finančné prostriedky podľa podmienok uvedených v zmluve do 15.11.2015 a priložiť fotokópie účtovných dokladov o čerpaní finančných prostriedkov z poskytnutej sumy s hodnotiacou správou a fotodokumentáciou.
5. Prijímateľ sa zaväzuje, že poskytnuté finančné prostriedky vráti, ak mu na ten istý účel už boli poskytnuté finančné prostriedky z iných zdrojov.
6. Prijímateľ zodpovedá za hospodárenie s poskytnutými finančnými prostriedkami a je povinný pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť ich použitia.
7. Prijímateľ zodpovedá za to, že v prípade zabezpečenia činností uvedených v článku I ods. 1 prostredníctvom tretích subjektov, ich výber bude uskutočnený v súlade so zákonom č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
8. Poskytnuté finančné prostriedky nemožno použiť na dodávky tovarov, prác a služieb, ktoré spĺňajú kritéria kapitálových výdavkov a pri ktorých by došlo k obstaraniu alebo modernizácii hnutel'ného a nehnuteľného majetku podľa zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.

## **Článok III**

### **Odstúpenie od zmluvy**

Zmluvné strany majú právo odstúpiť písomne od zmluvy, ak si druhá strana nesplní povinnosti uvedené v článku II tejto zmluvy..

## **Čl. IV**

### **Doba trvania a ukončenia zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. decembra 2015.
2. Ustanovením ods. 1 tohto článku nie sú dotknuté povinnosti prijímateľa uvedené v článku II ods. 5 a 6 zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
  - b) na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán,
  - c) odstúpením v súlade so zmluvou a príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
4. Účinky odstúpenia nastanú dňom, keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane. Za doručené sa pritom považuje aj oznámenie, ktoré bolo zmluvnej strane vrátené z dôvodu, že si ho druhá zmluvná strana neprevzala v odbernej lehote, a to aj v prípade, ak sa o tom druhá zmluvná strana nedozvedela. Odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky hlavného mesta vyplývajúce z porušenia finančnej disciplíny ukladané v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov

## **Článok V**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa spravujú ustanoveniami Občianskeho zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné robiť len písomnými vzostupne očíslovanými dodatkami po dohode obidvoch zmluvných strán.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán dostane dve (2) vyhotovenia.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

V Bratislave, dňa 02.09.2015

V Bratislave, dňa 02.09.2015

Za hlavné mesto SR Bratislavu

Za prijímateľa

.....  
JUDr. Ivo Nesrovnal, v.r.  
primátor

.....  
PhDr. Ivo Štassel, v.r.  
riaditeľ